

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

220416

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 44998687	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50081720	GiornoSped. Versandtag 2021-04-07
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz, art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0196157		Quantità mandata. 13328
	Bolla	44998687		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipo Imballaggio:
	N. ordine cliente	550003885602		Quantità Imballi:
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170714		Data controllo: 12/2/21
0010	Nr-art-clie	9009079275		Firma 
		009585982-6063-10		
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W	13328	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0039177116	di cui 238#	672724326 007
	Charge	0039556234	di cui 238#	672724326 007
	Charge	0039812947	di cui 238#	672724326 007
	Charge	0040173252	di cui 952#	672724326 007
	Charge	0040315335	di cui 238#	672724326 007
	Charge	0039812947	di cui 1904#	965258087 005
	Charge	0040173252	di cui 1904#	965424039 006
	Charge	0040173252	di cui 1904#	965427080 002
	Charge	0040173252	di cui 1904#	965428602 004
	Charge	0040173252	di cui 1904#	965428648 003
	Charge	0040315335	di cui 1904#	965502574 001
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	1904 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:24

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44998687	50081720	2021-04-07
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versendenschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	50081720-001	965502574	96,0 38,9 3404	76439655025742
	50081720-002	965427080	97,5 40,4 3404	76439654270808
	50081720-003	965428648	96,0 38,9 3404	76439654286489
	50081720-004	965428602	96,0 38,9 3404	76439654286021
	50081720-005	965258087	96,5 39,4 3404	76439652580879
	50081720-006	965424039	96,0 38,9 3404	76439654240399
	50081720-007	672724326	95,8 38,7 3404	76436727243264
Somma per spediz.		50081720 7 colli	673,8 274,1	2,462 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP44998687				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:24



Seit über ...

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-003279 vom 07.04.2021



21-003279

Ludwigsburg, 08.04.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.04.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.04.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	44987566	2	COLLI	Getriebeboxen	9.964	73,58
2	44998496	4	COLLI			
3	44998317	4	COLLI			
4	44998520	7	COLLI			
5	44998687	7	COLLI			
6	44998704	8	COLLI			
7	44998784 43	7	COLLI			
8	44998750	2	COLLI			
9	44998753	9	COLLI			
10	44998758	4	COLLI			
11	44998776	9	COLLI			
12	44998803	2	COLLI			
13	44998852 9	7	COLLI			
Summe: Total:		72,00 COLLI		9.964,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Abrechnung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUETTINGER NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, sncc 70026 Modugno (BA) 12 APR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604